

'12

HOE in beweging

**DURF de ander
te verrassen**

Inhoud



Colofon

Uitgave
Stichting Hulp Oost-Europa,
Barneveld

Fotografie
Stichting Hulp Oost-Europa
Folkert Rinkema

Vormgeving
Frivista - concept & design,
Amersfoort

Het gebruik van teksten uit
deze uitgave is toegestaan.
Uitsluitend met vermelding van
de bron.

© Stichting Hulp Oost-Europa
juni 2013

stichting **hoe**
Oog en hart
voor de naaste

Algemeen Nut
doelgebonden instelling
ANBI
CBF
VOOR
GOEDE DOELEN

Voorwoord	3
1. HOE in beweging	4
Landoverstijgende projecten	6
Balkan	7
Oekraïne	8
Hongarije	9
Roemenië	10
Polen	12
Slowakije	13
Projectaspecten op een rij	14
2. Beleid	16
3. Vooruitblik	17
4. Financiële gegevens	18
Bijlage	20



‘Durf de ander te verrassen’

Dat is eigenlijk de kern van de boodschap van Jezus, als Hij in de Bergrede spreekt over de tweede mijl. In de Bergrede vinden we in feite de grondwet van het Koninkrijk van God.

De achtergrond is dat in die tijd de regel gold dat in het hele Romeinse Rijk iedere niet-Romeinse staatsburger door een Romeins soldaat verplicht kon worden om de bepakking van die soldaat een mijl te dragen. Van de ene mijlpaal naar de volgende mijlpaal. Een slimme maatregel in een tijd waarin de soldaten moesten lopen en de legerleiding de manschappen geen ov-jaarkaart kon aanbieden om door het grote rijk te reizen! De praktijk was dat een burger bij het bereiken van die mijlpaal de last op de grond gooide, want hij had zijn plicht gedaan.

Een mijl de last van een ander dragen. Niets bijzonders dus! Maar dan doet Jezus een verrassende suggestie: loop nóg een mijl mee nadat je de eerste mijl, je burgerplicht, hebt afgelegd. De ander verrassen door de ander te dienen. Die tweede mijl is wat de Here Jezus van je vraagt en waarmee je je als christen van de wereld onderscheidt.

Deze verrassende notie inspireert ons in onze taak. Het is de verwoording van een van de motieven die ons in beweging zette om onze naaste te dienen. In dit jaarverslag 2012 kunt u lezen hoe dat er in de praktijk uitzag. Velen steunden ons daarin en legden de tweede mijl af. Zonder hen zouden we dit niet hebben kunnen doen. We kijken terug en zijn God dankbaar voor alle hulp.

Jaap Braaksma, voorzitter

1

HOE in beweging

Activiteiten stichting Hulp Oost-Europa

Inleiding

Doelstelling bij de uitvoering projecten

Stichting Hulp Oost-Europa (HOE) beoogt met hulp aan en ondersteuning van kerkelijke gemeenten in Oost-Europa, deze in staat te stellen hun Bijbelse opdracht uit te voeren. Algemeen uitgangspunt daarbij is dat de stichting geen eigenaar van de projecten daar is, maar dat door middel van die projecten in gezamenlijke verantwoordelijkheid vorm wordt gegeven aan de Bijbelse opdracht die de gemeenten hebben. Dit uitgangspunt beoogt plaatselijke gemeenten te stimuleren tot vorming en toerusting, tot de ontplooiing van onderwijskundige, evangelisatorische en diaconale initiatieven.

De contacten leiden per definitie lang niet altijd tot financiële steun. Wederzijdse bemoediging wordt als heel belangrijk gezien. Ook dienen de contacten om lokaal betrouwbare relevante informatie te verkrijgen ter verdieping van onze kennis van de werkgebieden. De stichting streeft ernaar om jongeren bij het werk van de stichting te betrekken. Ondermeer via het aanbieden van werkvakanties in Oost-Europa worden ze uitgedaagd om tijdens hun vakantie projectmatig diaconaal te functioneren.

> Werkgebied

Het aantal landen waar de stichting werkt, is niet uitgebreid. Wel wordt met meer gemeenten contact onderhouden in landen als Polen, Bosnië en Roemenië.

> Contacten en samenwerking

De stichting onderhoudt in het Hongaarse deel van Midden- en Oost-Europa contacten met de Hongaarse Gereformeerde kerk (Magyarországi Református Egyház). Na de eerste wereldoorlog werd het 'Groot Hongarije' verdeeld. Dit leidde ook tot een opdeling van de volkskerk over Kroatië, Oekraïne, Roemenië, Servië en Slowakije.

Bij de kerkelijke contacten in de Hongaarssprekende gebieden worden ook relaties met de bisschoppen onderhouden, maar projecten worden in relatie tot onze doelstelling als regel uitgevoerd in samenwerking met de plaatselijke kerkelijke gemeenten, de relaties op het grondvlak van de kerk.

In het oosten van Roemenië worden contacten onderhouden met en projecten ondersteund van de Biserica Evanghelică Romana (BER).

In Polen verlopen de kerkelijke contacten via de Evangelische Christelijke Kerk (KECh). In dat land wordt ook samengewerkt met de Evangelische Stichting Vrienden van de familie van wijlen ds. Tadeusz Jarosz. Deze stichting werkt vanuit twee toerustingscentra.

In Kroatië heeft de stichting naast Hongaarse contacten ook relaties met een baptistengemeente in het noordwesten van het land.

In Bosnië zijn er contacten via een baptistengemeente in Sarajevo en de daaraan gelieerde diaconale organisatie Moj Bliznji (Mijn naaste). Deze organisatie helpt zowel in Kroatië als in Bosnië bij de uitvoering van het winterhulpprogramma.

In Oekraïne zijn er de reguliere kerkelijke contacten. Daarnaast wordt er samengewerkt met de Stichting Chance for Life, een Oekraïense NGO. Veel projecten worden via deze organisatie uitgevoerd.

> Crisis trekt diepe sporen

De financiële crisis trekt wereldwijd diepe sporen en raakt vanzelfsprekend ook de Oost-Europese landen hard. Toenemende werkloosheid, groeiende armoede en afnemende werkgelegenheid zijn de trefwoorden die de situatie in 2012 typeren.

Hongarije

In Hongarije was de situatie in 2012 bepaald niet rooskleurig. Een werkloosheid van 14 procent en een overheid die de financiële huishouding op orde probeerde te krijgen door stevig te snoeien in de sociale zekerheid. De subsidies van christelijke gemeenten, instellingen en organisaties werden sterk beknot.



Kerken en dus ook de predikanten kregen geen of nauwelijks financiële middelen.

Oekraïne

Van alle landen in het werkgebied van de stichting staat Oekraïne, en zeker dat deel waar Hulp Oost-Europa actief is, er het slechtste voor. De economie was altijd al veel zwakker dan in West- en Midden-Europa en slechts een klein percentage van de beroepsbevolking heeft er werk en een redelijk inkomen. De armoede was ook in 2012 groot, vooral onder de Roma die in dit meest marginale gebied van Oekraïne circa 10 procent van de bevolking uitmaken. Voor hen is er zelden of nooit betaald werk. De kinderbijslag is vaak hun enige bron van inkomsten maar dit is als gezinsinkomen natuurlijk ontoereikend. De Romabevolking lijdt honger.

Polen

Polen is een zich snel ontwikkelend land binnen de Europese Unie. Het is het enige land in Oost-Europa waar in 2012 de economie groeide. Maar ook daar nam de werkloosheid toe; die was eind van het verslagjaar opgelopen tot 7,5 procent van de beroepsbevolking. Gemiddeld 28 procent van de jongeren was werkloos en daarmee was Polen koploper in de Europese Unie

Roemenië

De internationale crisis kenmerkt de ontwikkelingen in Roemenië en houdt de tweedeling tussen rijk en arm pijnlijk actueel. De energieprijzen zijn verdubbeld, de salarissen met een kwart gedaald en pensioenen gekort. Het werkloosheidspercentage staat op 8 procent maar daarin is de uittocht van Roemenen naar het buitenland niet verwerkt. De werkloosheid is dus aanzienlijk hoger. De armoede zal naar verwachting dramatisch toenemen.

Het gemiddeld inkomen steeg weliswaar tot 325 euro per maand, maar alleenstaanden, vaak juist de ouderen, moesten het zien te redden met maar 50 euro. De kans om onder de armoedegrens te belanden was in 2012 met 40 procent alarmerend hoger dan in ons land (16 procent). Er komt wel meer openheid voor schrijnende situaties, zeker ook waar het mensen betreft die voorheen letterlijk nauwelijks zichtbaar waren, zoals gehandicapten en Roma.

Er zijn ook lichtpuntjes. De mensen die het financieel wat beter hebben gekregen, krijgen meer oog voor minderbedeelden. Deze ontwikkeling wordt binnen de kerken gestimuleerd door meer aandacht te geven aan de betekenis en mogelijkheden van het diaconaat. Onder meer de door Hulp Oost-Europa verzorgde toerusting van ouderlingen en predikanten draagt daaraan bij. Mensen in armoede en sociale ellende vragen weer naar God. Vooral op het platteland is er openheid voor het evangelie.

Servië

Grote werkloosheid, geen werk in de dorpen voor jongeren, lage lonen en pensioenen. Dat is het beeld in Servië in 2012. De economie liet geen spat vooruitgang zien.

Slowakije

In Slowakije was de situatie niet veel beter. Het Europese anti-armoedenetwerk (EAPN) signaleert dat het percentage mensen dat armoede ervaart in Slowakije vele malen hoger is dan in Nederland.

Landoverstijgende projecten

Winterhulp

Mensen helpen om de vaak bitterkoude winter door te komen is een essentieel onderdeel van onze hulpverlening. Het afgelopen jaar heeft Stichting HOE € 155.000 aan winterhulp besteed. Dat lijkt misschien op de spreekwoordelijke druppel op een gloeiende plaat, maar dat is een misverstand. De winterhulp die we verlenen, richt zich puur op het helpen overleven van de allerarmsten in Oost-Europa. Zo hebben we in Hongarije en Polen bijgedragen aan levensonderhoud van gezinnen, alleenstaanden en (Roma-)kinderen. Deze hulp is vooral gericht op primaire behoeften als verwarming, medicijnen en kleding. In Oekraïne hebben we dagelijks 300 Roma-kinderen voorzien van een maaltijd op school en in Roemenië hebben we op meer dan 500 adressen hulp geboden. In het Servische Vojvodina stimuleerde Hulp Oost-Europa winterhulp via de predikanten van de Hongaarse Hervormde Kerk in Servië.

Werkvakanties

In het afgelopen verslagjaar hebben we 14 werkvakanties georganiseerd. In totaal zijn er 160 jongeren op reis geweest. Drie reizen hebben we moeten annuleren vanwege te weinig aanmeldingen.

Toerusting, lectuur

Per september 2012 heeft de stichting Theologia Viatorum haar activiteiten beëindigd waarmee ook onze bijdrage

gestopt is. De afgelopen jaren heeft deze stichting zich gericht op de begeleiding van Oost-Europese theologie-studenten in Nederland. De verdere begeleiding van studenten vindt zo mogelijk plaats door dr. H. van den Belt als hoogleraar in Groningen. De verspreiding van Bijbels en kinderbijbels loopt via de lokale contacten van onze landenteams. In diverse gemeenten in Oost-Europa zijn zoals gepland meer dan 500 (kinder-)Bijbels verspreid.

Zomer- en evangelisatiekampen

Contact tussen jongeren en kinderen in Oost-Europa is een zeer gewaardeerd middel om het jonge deel van onze doelgroep vast te houden. In alle landen waar Hulp Oost-Europa werkzaam is, hebben we bijgedragen aan lokale initiatieven om kinderen uit arme gezinnen de gelegenheid te geven een vakantiebijbelweek te volgen. Daarmee zijn ze een week lang uit de sleur van armoede. Onze prioriteit ligt bij kinderen uit Romagezinnen.

Transporten

We zagen een afname van het aantal transporten doordat we meer vraaggericht zijn gaan werken. Door de afname is er minder gevraagd van onze vrijwilligers in het depot in Delft. We organiseerden vijf transporten naar Oekraïne, twee naar Hongarije en één naar Servië. Tweedehands kleding was nog steeds het grootste deel van de getransporteerde goederen.





Meer dan in afgelopen jaren hebben we onze focus gericht op het werk onder Roma. Deze zigeuners vormen nog altijd een vergeten en verstoten bevolkingsgroep waar ook de overheid geen raad mee weet. Hun problemen zijn complex en hebben alles met elkaar te maken: werkloosheid, analfabetisme, armoede en criminaliteit. Vaak gaan Romakinderen niet naar school en jonge meisjes en alleenstaande moeders komen in de prostitutie terecht. Kinderen die op straat leven, verdwijnen soms plotseling om 'orgaandonor' te worden. Vele Roma staan niet geregistreerd en komen zodoende niet in aanmerking voor sociale voorzieningen. Onze contactpersoon Aleksandar Subotin is door de overheid aangesteld om de Romaproblematiek in kaart te brengen.

Onderwijs

Onderwijs is voor kinderen in Oost-Europa onmisbaar om in de toekomst in hun eigen levensonderhoud te kunnen voorzien. Stichting HOE heeft daarom in het afgelopen jaar weer ondersteuning geboden door rugtassen en schoolmateriaal te verspreiden zodat ook de armere kinderen naar school konden.

Toerusting

In Servië helpen we zigeunerevangelisten bij de missionaire activiteiten en daarbij gaan woord en daad samen op. Een evangelist zei: "De enige die echt verandering kan bewerkstelligen is de Here God zelf. Hij kan mensen echt veranderen waardoor zij hun leven willen beteren. Bekering is uiteindelijk het enige dat echt werkt."

Er worden nieuwe (huis)gemeenten gesticht door de evangelisten omdat er in de bestaande kerken geen plaats is voor zigeuners. Met sponsoring van de Hervormde Gemeente Harderwijk hebben gemeentelieden zelf een zaaltje gebouwd waarin ze kunnen vergaderen.

De vijf studenten van de bijbelschool in Sarajevo (Bosnië) moesten een extra jaar studeren. Het diploma-niveau wordt niet meer geaccrediteerd. Het is nu de bedoeling dat de studenten op bachelor-niveau komen. Dr. C.G. Geluk uit Huizen is een week gastdocent geweest om daarbij de te helpen.

In Kroatië ondersteunen we het evangelisatiewerk van Karmen Horvat onder Roma. Ondanks de weerstand die ze onder de Roma ervaart, heeft ze ook in 2012 haar werk voortgezet en met onze toelage kon ze goede materialen aanschaffen.

Materieel

Jarenlang heeft Stichting Hulp Oost-Europa meegewerkt aan de renovatie van het landelijke kerkelijk centrum in Feketic (Servië). De werkzaamheden zijn zo goed als afgerond en daarom richten we onze aandacht op nieuwe gebieden. De gemeenten van ds. Béla Halas, gelegen boven Belgrado, liggen ver verwijderd van het kerkelijk centrum in Feketic. Het is de bedoeling de afbouw van een gemeentenzaal annex kleuterschool in Vojlovica mogelijk te maken.

Verstreckte steun/subsidie

Materiële projecten	47.857	41%
Diaconale projecten	22.941	20%
Toerustingprojecten	21.770	19%
VakantiePlus	19.711	17%
Onderwijs projecten	2.900	3%
Zorgprojecten	330	0%
TOTAAL	115.509	100%

Oekraïne



In Oekraïne ligt het accent van hulpverlening vooral op de ontwikkeling van het Roma-onderwijs. Daarnaast blijft de steun aan het kindertehuis in Nagydobrony (Oekraïens: Velika Dobron) een belangrijk aandachtspunt.

Diaconaal

Kleine structurele bijdragen werden verstrekt voor projecten met een diaconaal doel: maaltijden voor kinderen en het ondersteunen van gezinnen. Zo werden zes mensen, kinderen en volwassenen, geholpen door een deel van hun acute ziektekosten te betalen.

Onderwijs

Het programma voor het Roma-onderwijs kon volgens plan worden uitgevoerd en we hebben ons steeds meer kunnen richten op kwaliteitsverbeteringen. Dat was mogelijk dankzij externe financiering door plaatselijke kerkelijke gemeenten, werkgroepen uit Montfoort, Delft en Bleskensgraaf, de stichting voor de belangenbehartiging van het zeer jonge kind en de Amerikaanse Presbyteriaanse gemeente in Winnetka.

Materieel

Een technisch bouwteam uit Sommelsdijk realiseerde in Oekraïne twee schooltjes voor het Roma-onderwijs. De prefab schooltjes konden worden geplaatst dankzij sponsoring door het bouwteam en een bijdrage uit het budget van Hulp Oost-Europa.

Zorg

In Nagydobrony ondersteunde Stichting HOE het kindertehuis De Barmhartige Samaritaan. In het tehuis worden zeventig (wees)meisjes opgevangen en verzorgd. Van hen heeft 30 procent een verstandelijke en/of lichamelijke beperking. De helft van de meiden is inmiddels ouder dan 18 jaar. In 2012 zijn twee nieuwe meisjes, zusjes van 5 en 7 jaar, opgenomen. De aandacht voor de geestelijke

en emotionele ontwikkeling van de meisjes in het kindertehuis begint vruchten af te werpen. Er zijn een pastoraal werkster, een orthopedagoog en een psycholoog aangesteld. Zij gaven ook trainingen aan de leidsters van het kindertehuis zodat er meer rust en structuur in het tehuis gekomen is.

Toerusting

In het toerustingscentrum in Csonkapapi (Oekraïens: Popovo) werden ten behoeve van de kadervorming cursussen georganiseerd. Het ging vooral om cursussen voor de leerkrachten van de Romascholen en training van de (Roma-)leiding van de zomerkampen. Op de universiteit in Beregszász (Oekraïens: Bereghovo) volgden vier studenten parttime een hbo-opleiding theologie en proberen een diploma als godsdienstleraar te behalen.

Verstreckte steun/subsidie

Projecttype	Bedrag	Procent
Materiële projecten	91.516	35%
Onderwijs projecten	72.902	28%
Zorgprojecten	53.736	21%
Toerustingsprojecten	20.034	8%
Diaconale projecten	17.000	7%
VakantiePlus	3.767	1%
Lectuur projecten	1.000	0%
TOTAAL	259.955	100%

Het werk in Hongarije is, ondanks dat het land zich bij de Europese Unie aansloot, niet verminderd. Onze hulpverlening concentreert zich op hulp aan kerkelijke gemeenten. Daarnaast ondersteunen we enkele christelijke organisaties en focussen we meer en meer op Roma. Deze arme bevolkingsgroep vraagt de nodige aandacht en vanuit de kerkelijke gemeenten is daar steeds meer oog voor.

Diaconaal

Via onze contactpersonen hebben we meerdere gezinnen en personen financieel en materieel ondersteund zodat ze noodzakelijke medicijnen, verwarmingskosten, voedsel en tweedehands kleding konden kopen. Vijftien predikantsweduwen kregen een bijdrage om in hun levensonderhoud te kunnen voorzien. Een predikantengezin in Izsófalva werd financieel ondersteund in verband met een zeer ernstige ziekte.

Materieel

De organisatie Oltalom exploiteert diverse scholen voor de allerarmsten in Boedapest en in het noordoosten van Hongarije, het armste deel van het land. Stichting HOE ondersteunt deze organisatie met een financiële bijdrage, maar ook tweedehands kleding, meubilair en bedden.

Het christelijk kinderziekenhuis Bethesda in Boedapest kreeg materiële ondersteuning van drie vak- en bouwploegen uit Huizen. De Huizer vrijwilligers maakten een start met de renovatie van een huis dat bij het kinderziekenhuis hoort. Dat huis moet een verblijfsmogelijkheid bieden aan ouders van kinderen die behandeld worden.

Een kerkelijke gemeente in Budafok hebben we aan een keuken geholpen. Met deze keuken konden zij een maaltijdenproject starten waarmee dagelijks circa vierhonderd maaltijden worden verstrekt aan schoolkinderen en aan arme mensen die in de omgeving wonen. De keuken was afkomstig van een zorgcentrum in Ede.

Toerusting

Gábor Draskóczy is werkzaam voor de organisatie VISZ (Vasárnapi Iskolai Szövetség), onderdeel van de wereldwijde organisatie Child Evangelism Fellowship. Gábor kreeg financiële steun van Hulp Oost-Europa voor de aanschaf van kinderwerkmateriaal. Door in de kosten te snijden, liet de uitgave van het kinderblad Öromhír (Goede Boodschap) in tegenstelling tot andere jaren geen tekort maar een kleine 'plus' zien.

Lectuur

De uitgave van de Kleine Kijkbijbel (de zogenaamde mini's) stagneerde in 2012. De rechten kwamen in handen van het Duitse Bijbelgenootschap en daardoor was het lastig om aan de illustraties van Kees de Kort te komen. Gelukkig hebben we aan het einde van het verslagjaar een oplossing gevonden en werden de illustraties vrijgegeven. Als alles goed gaat, wordt in 2013 de productie weer voortgezet.

Verstreckte steun/subsidie		
Materiële projecten	47.954	48%
Diaconale projecten	15.650	16%
VakantiePlus	13.360	13%
Zorgprojecten	12.760	13%
Lectuur projecten	8.000	8%
Toerustingsprojecten	2.300	2%
TOTAAL	100.024	100%

Roemenië



Kerkleiding, predikanten en jeugdwerkers binnen de Hongaarse Gereformeerde Kerk krijgen steeds meer oog voor en visie op het toerustingswerk in de kerk. Hulp Oost-Europa ziet dit als één van de meest positieve ontwikkelingen in dit land. Één van de voorbeelden daarvan is de training van kinderclubleiders, georganiseerd in samenwerking met de Hongaarse organisatie VISZ, die zich richt op kinderevangelisatiewerk. Het initiatief kwam vanuit lokale gemeenten in de omgeving van Oradea. Maar liefst 25 jonge leid(st)ers werden zes dagen getraind. De uitwerking van de training was indrukwekkend: de leiding was meer gemotiveerd om de kinderclub te geven, er kwamen veel meer kinderen naar de club en de contacten met de ouders verbeterden.

Diaconaal

Dankzij de trouwe achterban van stichting Hulp Oost-Europa konden 68 Roemeense gezinnen en twaalf evangelisten financieel gesteund worden. Daarnaast konden we doorgaan met de zorg voor zestien kinderen in kindertehuis Jozef in Boekarest.

In daklozencentrum Ecclesia Mater in Oradea werden gemiddeld vijftig daklozen opgevangen. Ze kregen eten, onderdak en medische zorg. Naast eerste levensbehoeften ligt de focus van de hulp op resocialisatie. Een deel van de daklozen werkt in de interieurverzorging en er is een recyclingproject. Per dakloze droeg Hulp Oost-Europa 160 euro per jaar bij. Stichting Bonus Pastor krijgt een toelage die voornamelijk besteedt wordt aan

afkickprogramma's voor verslaafden (enkele tientallen op jaarbasis) in Ozd. Prison Fellowship in Cluj ontvangt financiële hulp die ten goede komt aan arme (wees)kinderen en families van gedetineerden.

De ondersteuning die Elles van de Beek en Erica Heijkoop ontvangen, wordt besteed aan vijf gehandicapte meisjes in een kindertehuis in Iasi. Onze bijdrage dekt ongeveer 50 procent van de exploitatiekosten. Voor het maaltijdproject in Iasi werd bijna 3.800 euro beschikbaar gesteld.

Via de Roemeense Evangelische Kerk hebben we contact met Mama Ina, een alleenstaande oudere vrouw die zich met toewijding inzet voor daklozen, gehandicapten en asielzoekers. Zij zorgt vanuit christelijke bewegingheid

voor (geestelijk) voedsel, aandacht en liefde en zet zich in om hen van de straat te houden.

Toerusting

De vertaling van de Emmaüscursus in het Hongaars is in 2012 nagenoeg afgerond. We zien terug op een goed en leerzaam proces. De motivatie van de betrokken predikanten geeft hoge verwachtingen voor de invoering van de cursus.

Gerrit Steenbergen is als evangelist jarenlang in Roemenië actief. Hij begeleidt vanuit Nederland verschillende evangelisten die werkzaam zijn in de Roemeense provincie Oltenia. Zijn persoonlijke omstandigheden maken het onmogelijk in Roemenië te wonen, maar Gerrit en zijn vrouw zijn dit jaar wel enkele keren naar het werkgebied geweest.

Kinderwerk Oost-Europa Nederland (KOEN) verzorgt voor de vakantiebijbelweken het inhoudelijke materiaal dat in heel Oost-Europa gebruikt wordt. Het afgelopen jaar heeft KOEN 45.000 kinderen bereikt. Met een bijdrage van Hulp Oost-Europa kon de kantoorcapaciteit van KOEN Roemenië worden versterkt. De activiteiten worden nu op een meer beleidsmatige manier ingevuld.

Agnus Radio Cluj, die lokale radio-uitzendingen verzorgt voor Cluj en omstreken, hebben we in 2012 voor het laatst gesteund. De hulpverlening is in drie jaar tijd afgebouwd en de organisatie is nu zelfstandig genoeg om op eigen kracht verder te gaan.

De stichting Studium Academicum in Osorhei hebben we een financiële bijdrage gegeven om bijeenkomsten voor presbyters te organiseren. Op deze bijeenkomsten werden ontwerpen besproken die passen bij de actualiteit. Een ander project van Studium Academicum is hulp aan arme studenten. Twintig arme maar succesvolle christelijke studenten kregen een bijdrage te kunnen blijven studeren.

De Roemeense Evangelische Kerk is pas een Bijbelschool begonnen. Deze school krijgt ondersteuning van Hulp Oost-Europa. Iedere maand komen 45 deelnemers drie dagen lang bij elkaar om Bijbelonderwijs te volgen en te geven.

Helaas is de uitvoering van het project Toerusting van ouderlingen vertraagd. De mensen die erbij betrokken zijn, ervaren dusdanige belasting dat de planning is gewijzigd. Het ziet er naar uit dat het uitstel nog enkele jaren kan duren. Niettemin wordt het idee nog steeds als haalbaar beschouwd.

Materieel

Het werk van Carin van der Beek onder Romakinderen in Peris komt (ook letterlijk) goed van de grond. Ondanks de weerstand van de plaatselijke bevolking, is er een vertrouwensband ontstaan. Inmiddels heeft Carin een eigen pand in het dorp en gaat ze zich richten op het voorbereidend Roma-onderwijs en kinderclubwerk.



Om de voortgang van de woordverkondiging te bevorderen, heeft Hulp Oost-Europa bijgedragen aan de uitbreiding en renovatie van kerken en zaaltjes waarin huisgemeenten samenkomen. In 2012 werd in Perisoru een nieuwe kerk geopend. In dit dorp met vijfduizend inwoners wonen nu reeds vijftig mensen de kerkdiensten bij. Er zijn behoorlijke vorderingen gemaakt bij de bouw van de evangelisatiepost voor evangelist Daniel Turcin. Ook de renovatieactiviteiten aan de woning van evangelist Luigi Rosca in Bacau zijn in de afrondingsfase.

Onderwijs

Hulp Oost-Europa, Ondersteuning Gereformeerd Onderwijs (OGO) en Driestar Educatief werken samen aan christelijk onderwijs in Roemenië. De ontwikkelingen in Tirgu Mures zijn hartverwarmend. Na de opening van de eerste christelijke kleuterschool, vroegen de ouders om ook een christelijke basisschool. Het curatorium van de tien wijkgemeenten ging daar enthousiast op in en stelde een historisch pand ter beschikking. Dankzij de geweldige vrijgevigheid van alle betrokkenen, is in 2012 gestart met het gereedmaken van het schoolgebouw en het afhandelen van alle formaliteiten.

Verstreckte steun/subsidie		
Diaconale projecten	196.652	45%
Toerustingsprojecten	78.869	18%
Materiële projecten	57.308	13%
Zorgprojecten	48.029	11%
VakantiePlus	27.328	6%
Onderwijs projecten	14.236	3%
Lectuur projecten	12.510	3%
TOTAAL	434.932	100%

Polen



Hulp Oost-Europa onderhoudt contact met het bestuur van de Poolse Evangelische Kerk en geeft steun aan projecten van enkele plaatselijke gemeenten. Daarnaast werken we samen met de hervormde gemeenten van Barendrecht, Noorden, Oene en Wapenveld die contact onderhouden met kerkelijke gemeenten in zes plaatsen in Polen.

Materieel

We hebben materiële ondersteuning verleend aan de kerkelijke gemeenten in Hrubieszów, Janikowo, Lublin, Piotrków Trybunalski, Szczecin, Siedlce, Torun en Wloclawek. Het geld was bestemd voor de renovatie van kerkgebouwen, de kampaccommodatie en de ondersteuning van evangelisatie- en diaconaal werk in gevangenissen en algemeen gemeentewerk. Naast structurele steun hebben we het afgelopen jaar incidenteel ondersteuning gegeven in noodsituaties.

Diaconaal

Diaconale hulp, in de vorm van kleding en voedselpakketten, wordt verleend aan arme gezinnen in Warschau. Vooral kinderen uit gebroken gezinnen hebben onze aandacht.

Toerusting

De stichting Samen voor het Evangelie organiseert al verschillende jaren conferenties in Polen. Onze bureau-manager, drs. A. Lichtendonk, heeft meegewerkt aan de conferentie in 2012 en dat werd erg op prijs gesteld. Bezoekers kwamen uit diverse kerken, niet alleen uit Polen maar ook uit Oekraïne.

Door de persoonlijke en bestuurlijke contacten te intensiveren, werd meer aandacht geschonken aan het functioneren van plaatselijke gemeenten. Zo hebben we gemeente Getsémané in Warschau ondersteund. De stichting Voice of the Gospel in Warschau richt zich op radio- en TV-uitzendingen met een Bijbelse boodschap. De organisatie breidt ook haar activiteiten uit op het gebied van voorlichting aan kinderen en jongeren over de gevaren van drugs- en alcoholgebruik. Jaarlijks wordt

er in het noordwesten van Polen een jeugdevangelisatiekamp georganiseerd waaraan door 150 à 200 jongeren deelnemen. Naast deze genoemde activiteiten bekostigt Hulp Oost-Europa ieder jaar de uitgave van een landelijk kerkblad.

Evangelisatie

De Poolse Evangelische kerk organiseert elke zomer op verschillende plaatsen in het land evangelisatiecampagnes. Daarvoor worden twee grote tenten gebruikt en die moeten enkele keren vervoerd en opgebouwd worden. Hulp Oost-Europa draagt voor een belangrijk deel bij in de kosten. Het Europees Kampioenschap voetbal in 2012 was voor de kerk aanleiding een extra evangelisatiecampagne te organiseren, gericht op het publiek van de voetbalwedstrijden in Warschau. Het kinder- en jeugdevangelisatiewerk in Warschau en omgeving neemt een belangrijke plaats in. In Arka 1 (Ark), 25 km ten zuidwesten van Warschau, Arka 2, Warschau-Oost en de gemeente Getsémané werd van alles georganiseerd om kinderen, jongeren, gezinnen en ouderen in contact te brengen met het evangelie.

Verstreckte steun/subsidie

Toerustingsprojecten	16.192	34%
Materiële projecten	15.284	32%
Diaconale projecten	14.100	29%
Lectuur projecten	2.450	5%
TOTAAL	48.026	100%



Het afgelopen jaar hebben we de banden met twee classes in Slowakije versterkt. In Slowakije wordt in de Gereformeerde Kerken Slowaaks gesproken en deze vormen samen met de zeven Hongaarse classes de landelijke Gereformeerde Kerk. In 2012 liepen de spanningen hoog op omdat de kerkleiding zich aansloot bij het Hongaarse kerkenconvent in het Karpatenbekken. Hierdoor voelen de Slowaakssprekende gereformeerden zich buitengesloten. De secularisatie neemt toe en daarom krijgt het missionaire gemeentewerk speciale aandacht vanuit de landelijke kerk.

Diaconaal

Met de kerkleiding is afgesproken dat Hulp Oost-Europa directe hulp aan gemeenten verstrekt om deze ondersteuning goed te kunnen controleren. Binnen de Slowaaks Hervormde kerk is in 2012 een steunfonds voor noodlijdende gemeenten opgericht. Om goede samenwerking te stimuleren, was Hulp Oost-Europa aanwezig bij het overleg. In dit overleg zijn ook Duitse organisaties en enkele Zwitserse hulpverleningsorganisaties betrokken. Binnen de Slowaakstalige classes wordt met veel elan en onder Gods zegen gebouwd aan de gemeenten. Hulp Oost-Europa ziet het als haar taak om deze arme classes te ondersteunen.

Armoede leidt niet zelden tot sociale uitsluiting. We hebben daarom bijvoorbeeld 6.000 euro besteed aan tafeltje-dekje-projecten, die gemeenteleden stimuleren om dagelijks ouderen en hulpbehoevenden van maaltijden te voorzien en tegelijk sociale contacten te onderhouden. De hervormde gemeenten van Huizen, Besoyen-Waalwijk en de VMBO-school Spectrum Harderwijk zijn nauw betrokken geweest bij de praktische ondersteuning van plaatselijke kerkelijke gemeenten in Gabcikovo en Ton.

Het daklozenproject in Bratislava ontving financiële hulp om de grote toeloop van cliënten aan te kunnen.

Toerusting

Net als in de andere landen waar we actief zijn, is alcoholverslaving een groot probleem in Slowakije. Voor toerusting en directe ondersteuning van gezinnen waarin verslaving een probleem is, verlenen we steun aan het opvangcentrum voor alcoholverslaafden in het plaatsje Mad. We helpen het opvangcentrum bijvoorbeeld bij de preventieprogramma's.

Verstrekte steun/subsidie

Diaconale projecten	36.572	47%
Materiële projecten	21.268	27%
VakantiePlus	12.605	16%
Toerustingsprojecten	7.370	9%
TOTAAL	77.815	100%

Projectaspecten op een rij

Werkplannen en uitvoering

De werkwijze van het opmaken van het jaarwerkplan wordt mede bepaald door een aantal projecten dat afhankelijk is van externe fondsen of donateurs die voor dat specifieke project hun giften geven.

Ook in 2012 bleek weer dat het moeilijk is in te schatten is voor welke projecten donateurs keuzes gaan maken. Vanuit de zorgvuldigheid worden voor dit deel van de projecten geen toezeggingen gedaan aan de indieners van de projecten. Bij de communicatie over projectvoorstellen wordt naar de indieners altijd dit aspect benoemd.

Evaluatie

Gezegd kan worden dat de resultaten van de projecten bevredigend zijn. Bij de laatste halfjaarevaluatie van de werkplannen kwam al naar voren dat de planning met het oog op de uitvoering van werkplannen volgens schema verliep. Op het moment in 2012 dat er zorgen waren over de inkomsten is gekozen voor continuïteit met als mogelijk gevolg een eventueel negatief financieel exploitatieresultaat.

Voorbeeld effect samenwerking

Het samenwerkingsverband Driestar Educatief, Ondersteuning Gereformeerd Onderwijs en Hulp OostEuropa heeft vanuit de samenwerking een proces op gang gebracht in Tirgu Mures waarbij naast het project waar wij bij betrokken zijn er nu ook ter plaatse nieuwe eigen

initiatieven ontstaan om te komen tot vorming van kleuteronderwijs. Vanuit deze samenwerking was er ook de mogelijkheid om in te spelen op een onderdeel van een nieuwe ministeriele eis in Roemenië, nl. het werken met de zgn. nulde klas. Driestar Educatief heeft daarvoor gefaciliteerd door het beschikbaar stellen van leerkrachten die hiermee jarenlange ervaring hebben.

Controle projectbestedingen

De structuur van de organisatie en de directe betrokkenheid op het niveau van het grondvlak, leidt er toe dat op directe wijze de effectiviteit en de efficiëntie van de besteding kan worden bepaald. Daarbij wordt ter plaatse overleg gevoerd over de werkwijze en de resultaten. De bevindingen worden in een reisverslag vastgelegd. De besteding van de middelen wordt via de projectadministratie gedurende het jaar per project intensief gemonitord i.r.t. het toegekende begrote jaarbedrag en het nog te besteden saldo. De projectverantwoordelijken worden hierover tenminste maandelijks geïnformeerd.

Extra middelen

De vastgestelde norm van de vrije reserve (thans reserve verplichtingen hulpverlening geheten) is door het bestuur vastgesteld op € 300.000. In 2011 kwam deze reserve boven die norm uit en daarom kon in 2012 een bedrag van bijna € 78.000 extra beschikbaar worden gesteld voor projecten.





2.

Beleid

2.1 Inleiding

In de 'Vooruitblik' van het vorige jaarverslag verwoordt de voorzitter hoe wij als bestuur kritisch willen kijken naar de ontwikkelingen in ons werk. Hij noemt daarbij enkele beleidsvoornemens voor 2012: het vrijwilligersbeleid, de functie van Hulp Oost-Europa als kenniscentrum, het verder ontwikkelen van de mogelijkheden van internet en de nieuwe website, werken aan verbetering van fondswerving en voorlichting en, ten slotte, het vasthouden en het uitbreiden van de betrokkenheid van jongeren.

2.2 Bemensing

Als de organisatie in beweging wil blijven, moet het bestuur vooruit kijken en een heldere koers uitzetten. Dat wil zeggen: niet alleen plannen maken ten behoeve van het werk, maar ook zoeken naar mensen die in de toekomst specifieke taken op zich willen nemen. Er werden twee jonge aspirant-bestuursleden ingewerkt en benoemd: Rieneke Bakker als coördinator vrijwilligerswerk en Martin Holtland als voorzitter van de Jongerencommissie. Gerth Westmaas trad eveneens als aspirant-bestuurslid toe tot het bestuur. Gerrit Jan van Norel werd gevraagd als algemeen adjunct op te treden. Hij oriënteerde zich in 2012 binnen de Beleidscommissie en is in december benoemd.

2.3 Vrijwilligersbeleid

Het vrijwilligersbeleid is een nieuw stukje werk. Het voortraject was een 'groei-traject': via groeinotities ontdekten we met elkaar gaandeweg wat wenselijk en mogelijk was. Dat bleek binnen onze vrijwilligersorganisatie een goede aanpak te zijn. De bedoeling van het vrijwilligersbeleid is tweeledig: met persoonlijke aandacht werken aan een gerichte begeleiding van nieuwe vrijwilligers en, binnen de structuren van onze stichting, een goede informatievoorziening verzorgen.

2.4 Kenniscentrum

Binnen de stichting is veel kennis met betrekking tot Oost-Europa. De bij projecten betrokken vrijwilligers weten veel over de situatie ter plaatse en er zijn goede artikelen en reisverslagen voorhanden. Het bestuur wil graag stimuleren dat we die kennis binnen de stichting delen en er mee naar buiten treden, om ook op die manier, mede in het licht van onze doelstellingen, iets te kunnen betekenen. Enkele kenners uit Oost-Europa hebben toegezegd als kennisbron te willen functioneren. Wel blijkt er meer onderzoek nodig te zijn om deze werkwijze goed te implementeren. Het bestuur ziet het kenniscentrum

als een groeiactiviteit maar wil er zich niet aan vertillen. Daarom wordt voor de verdere ontwikkeling eerst gezocht naar goede kandidaten voor een te vormen werkgroep.

2.5 Presentaties

In het verslagjaar heeft het bestuur twee keer vertegenwoordigers 'uit het veld' in zijn midden ontvangen om hun werk te presenteren: de Werkgroep Polen en de Commissie Onderwijs. Het was boeiend en leerzaam en op deze manier kreeg het werk 'een gezicht' voor het bestuur. Het was ook goed om tijd voor elkaar te nemen, elkaar te ontmoeten, de ontwikkelingen te bespreken en de vreugden en problemen te delen. We hebben met elkaar ervaren dat God het werk zegent en zijn dankbaar dat Hij bekwame en toegewijde mensen daarvoor in Zijn dienst neemt.

2.6 Kwaliteitszorg

De Commissie Kwaliteitszorg werd nieuw leven ingeblazen en bemand met nieuwe mensen. In het najaar verscheen een gestructureerd actieplan. Het bestuur stemde in met de voorgestelde aanpak. Uitgangspunten zijn zo efficiënt en professioneel mogelijk te werken, zo weinig mogelijk papierwerk te produceren en het overzicht te behouden.

2.7 Christelijk Platform Oost-Europa

Op 29 september 2012 is het Christelijk Platform Oost-Europa (www.cpoe.nl) van start. De ontmoeting was inhoudelijk, inspirerend en bemoedigend. Hulp Oost-Europa is lid van het platform dat als visie verwoordt: 'Nederlanders en Nederlandse organisaties die actief zijn op het gebied van diaconie, hulpverlening en/of ontwikkelingssamenwerking in Oost-Europa werken samen in dienst van het Koninkrijk van God, met name door versterking van hun partnerorganisaties in deze gebieden'.

2.8 Keurmerk CBF

De stichting heeft sinds 2004 het CBF-keurmerk. 2012 was voor ons een toetsingsjaar. In oktober ontvingen we het bericht dat het keurmerk weer voor een nieuwe periode van drie jaar is toegekend. We zijn hier blij mee. Het is een waardering voor de professionaliteit van onze organisatie. Voor de werkwijze en fondsenwerving van onze stichting is het belangrijk onze kwaliteit met dit keurmerk zichtbaar te maken. Iedere donateur heeft er recht op te weten dat we invulling geven aan de slogan van het CBF 'Weet waarvoor je geeft'.

Vooruitblik

3.

Deskundigen spreken van een Oost-Europa dat last blijft houden van de zwakke economische ontwikkelingen in de eurozone. De economische groeiverwachting voor de regio is naar beneden bijgesteld naar 2,7 procent in 2013. Dit is een gemiddelde verwachting; voor Hongarije wordt bijvoorbeeld een krimp voorzien van 0,8 procent. Tegelijk verwacht men in het gehele gebied een daling van de beroepsbevolking als gevolg van een lager geboortecijfer en arbeidsmigratie. Deze macro-cijfers vertalen zich naar ons werk in een blijvend zichtbare nood, waar enkele jaren geleden nog voorspeld werd dat deze landen zich, zeker na toetreding tot de EU, snel zouden ontwikkelen.

Ook politiek en sociaal zijn er ontwikkelingen waar we ons zorgen over maken, naast de zaken waar we dankbaar voor mogen zijn. Het regeringsbeleid zorgt in veel landen helaas niet altijd voor een veilige en stabiele situatie voor alle inwoners. Voor onze stichting vraagt dat goede informatie, bereid zijn tot luisteren en proberen meerzijdig geïnformeerd te blijven.

In de afgelopen periode hebben we ons georiënteerd op de mogelijkheden van nieuwe gebieden en ook in 2013 jaar gaan we daarmee door. De komende tijd zullen hierover besluiten worden genomen.

Het vrijwilligersbeleid zal in het komende jaar concreter vorm gaan krijgen. Rond de start van de winterhulp willen we in het najaar een aantrekkelijk middag- en avondprogramma organiseren voor al onze vrijwilligers.

De Commissie Publiciteit en Fondsenwerving zal als vervolg op de vernieuwde website verder werken aan de inzet van sociale media. Verder zal er een voorlichtingsfilm over ons werk in Roemenië-Oost en winterhulp worden geproduceerd die kan worden ingezet bij allerlei activiteiten en presentaties van Hulp Oost-Europa.

Voor het organiseren van jongerenvakanties zal de Jongerencommissie in het kader van een pilot gaan samenwerken met een professionele reisorganisatie. Mogelijk heeft dit gevolgen voor de wijze waarop we in de toekomst deze reizen willen organiseren.

2013 is het laatste jaar in de huidige meerjarige beleids-cyclus. Het bestuur wil daarom in dit jaar werken aan een nieuw meerjaren beleidsplan. Een evaluatie van het lopende plan is een onderdeel van deze procedure. Bij het ontwikkelen van het beleidsplan willen we nadrukkelijk inbreng vragen van deskundigen van buiten de stichting en vertegenwoordigers van de broeders en zusters met wie we in Oost-Europa samenwerken.

Wat de ontvangsten betreft realiseren we ons dat de economische situatie in Nederland de inkomsten uit fondswerving onder druk zet. Dat verklaart waarom we voor 2013 voorzichtig begroot hebben. We realiseren ons ook dat de politieke discussie rond internationale hulpverlening het draagvlak voor goede doelen in Nederland niet versterkt. Hoewel we dankbaar zijn voor de trouw in onze achterban, zijn we ons ervan bewust dat dit blijvende inspanningen en creativiteit van ons vraagt om onze doelstellingen te bereiken.

Beleid maken is een proces van voortdurend luisteren, geïnformeerd blijven en zorgvuldig keuzes maken. Dat vraagt wijsheid. Het vraagt ook moed, daadkracht en zorgvuldige communicatie. Tegelijk weten we dat we leven in een wereld waarin veel verandert en dus veel onzeker is. Vertrouwen in God is voor ons wezenlijk om ook in 2013 'bewogen en verbonden' verder te kunnen gaan.



4

Financiële gegevens

4.1 Korte toelichting

Het hierna volgende geeft een beeld van de ontvangsten voor en de bestedingen aan de doelstellingen in 2012.

4.1.1 Baten

Voor het inzicht in de donaties, giften en schenkingen (exclusief goederen in natura en exclusief nalatenschappen en legaten) voor de jaren 2012 en 2011 ten opzichte van de begrotingen van 2012 en 2011 zie het volgende schema (in € x 1.000).

	werkelijk	begroot	verschil
Algemene giften 2012	415	497	-82
Bestemde giften 2012	769	727	42
VERSCHIL			-40
Algemene giften 2011	431	505	-74
Bestemde giften 2011	756	754	2
VERSCHIL			-72

De ambitie die uit de begroting spreekt voor wat betreft de algemene giften kon niet worden gerealiseerd; de 21 bestemde giften daarentegen ontwikkelden zich gelukkig beter dan begroot.

Hetzelfde overzicht maar nu ten opzichte van de werkelijkheid in 2011 levert het volgende beeld op (in € x 1.000).

	werkelijk	begroot	verschil
Algemene giften 2012	415	431	-16
Bestemde giften 2012	769	756	13
VERSCHIL			-3
Algemene giften 2011	437	495	-58
Bestemde giften 2011	721	744	-23
VERSCHIL			-81

De werkelijk ontvangen giften bleven dus nagenoeg op het peil van 2011. Terwijl er genoeg redenen waren om te vrezen voor een afnemende giftenstroom, gebeurde dat niet. Wij werden er aangenaam door verrast en zijn er dankbaar voor.

Er was nog een meevaller. Wij ontvingen namelijk voor € 148.000 aan legaten en nalatenschappen. Dit bedrag ligt € 133.000 hoger dan op grond van de ervaring werd verwacht.

Vanwege de legaten en nalatenschappen ontwikkelden zich de baten in 2012 per saldo beter dan verwacht (€ 1.439 vs. € 1.380 begroot) zodat het werk in financieel opzicht onbelemmerd door kon gaan.

De werkelijke giften, nalatenschappen en goederen in natura van de afgelopen vijf jaar vertonen het volgende beeld (in € x 1.000).

4.1.2 Lasten

	2012	2011	2010	2009	2008
Totaal aan giften	1.184	1.187	1.158	1.239	1.234
Nalatenschappen e.d.	148	122	200	34	16
	1.332	1.309	1.358	1.273	1.250
Goederen in natura	83	83	118	117	158
	1.415	1.392	1.476	1.390	1.408

Uit bovenstaande vijfjarige overzicht kunnen de volgende conclusies getrokken. De giften in 2010 zijn gedaald maar daarna stabiel zijn gebleven, de laatste drie jaar zijn veel giften aan legaten en nalatenschap ontvangen en de ontvangsten aan goederen in natura sprongsgewijs afnemen.

Voor het inzicht in de lasten voor de jaren 2012 en 2011 ten opzichte van de begrotingen van 2012 en 2011 zie het volgende schema (in € x 1.000).

	werkelijk 2012	begroot 2012	VERSCHIL	werkelijk 2011	begroot 2011	VERSCHIL
Voorlichting/ bewustmaking	67	73	-6	75	64	11
Vorbereiding/coördinatie	69	75	-6	74	75	-1
Verstrekke steun	1.136	1.038	98	1.131	1.067	64
Besteed aan doelstelling	1.272	1.186	86	1.280	1.206	74
Werving baten	119	140	-21	122	143	-21
Beheer en administratie	63	68	-5	64	68	-4
	1.454	1.394	60	1.466	1.417	49

De lasten werden in 2012 nog iets beter beheerst dan in 2011. In beide jaren steeg de verstrekte steun mede door de bestede extra middelen uit het surplus van de reserve verplichtingen hulpverlening (€ 73 resp. € 120). De fluctuaties in de bestemmingsfondsen speelden tevens een rol. Zo'n groot bedrag aan extra bestede middelen heeft uiteraard invloed op het resultaat, maar door het mooie bedrag van € 148.000 aan legaten en nalatenschappen is dit slechts € 14.000 negatief geworden.

4.2 Overig

Eind 2012 komt de overige reserve uit op een saldo van € 417.000, zodat ook in 2013 extra middelen kunnen worden ingezet dan wel dat er een buffer is om tegenvallende ontvangsten op te vangen.

Van het CBF mogen de kosten eigen fondsenwerving maximaal 25 procent van de baten uit de eigen fondsenwerving bedragen. Het bestuur stelt dit percentage op 20. Het percentage bedraagt in 2012: 8,4. In het boekjaar blijft dit percentage dus ruimschoots beneden de door het bestuur gestelde bovengrens en het maximale percentage van het CBF.

Het bestuur heeft in 2008 besloten dat de kosten voor administratie en beheer niet meer mogen bedragen dan 10 procent van de som der baten. In 2012 bedraagt dit percentage 4,4. De conclusie is dat het kostenpercentage van 2011 ruimschoots binnen de gestelde begrenzing van 10 procent blijft.

In 2012 is van elke ontvangen € 100, € 88,40 besteed aan de doelstellingen (bestedingen/totaal baten). Hierbij dient echter wel rekening te worden gehouden met het feit dat de bestedingen in 2012 verhoogd zijn door uit het surplus van voorgaande jaren een bedrag van € 73.000 extra te besteden, waardoor de bestedingsratio hoger uitkomt.

In de loop van 2011 heeft het bestuur besloten dat soliditeit van banken prevaleert boven een wat hogere rentevergoeding en zijn de middelen meer verspreid. Het spaarsaldo bij de ASN bank werd teruggebracht tot € 100.000 en bij de ABN-AMRO bank werd een vermogensspaarrekening geopend.

Voor 2013 verwachten wij dat de bezuinigingen van de Nederlandse overheid duidelijk voelbaar worden in de samenleving. Ook veel andere Europese landen moeten het zuiniger aan doen zodat hun economieën op de korte termijn niet zullen groeien en wellicht krimpen. Het gevolg is minder vraag naar (Nederlandse) producten en diensten. We hebben de giften dan ook € 70.000 lager begroot dan in 2012. Dit in aanmerking nemend en met de uitkomst van het jaar 2012 in het achterhoofd durven wij 2013 vol vertrouwen tegemoet te zien.

Wilt u de volledige jaarrekening ontvangen dan kunt u die aanvragen door een telefoontje naar kantoor (0342 420 554) of een mailtje naar info@hulpoosteuropa.nl. Via de website www.hulpoosteuropa.nl is het document te downloaden.

Bijlage

Per 31 december '12

	Bestuur	Raad van Toezicht	Comité van aanbeveling
mw. drs. R. Bakker- Klok	x		
dhr. ing. F.A. van den Berg	x		
dhr. K. Bos	x		
dhr. drs. J. Braaksma	vz		
mw. G. Geluk-van de Werken	se		
dhr. A. Heldoorn	x		
dhr. M.J. Huizer	x		
dhr. M. Holtland	x		
dhr. ing. J.M. Migchels	x		
dhr. ing. G.J. van Norel	x		
dhr. drs. K. Witteveen	x		
dhr. P. van Driel (erelid)	x		
dhr. A.L. de Boo		x	
dhr. drs. M. Burggraaf		se	
dhr. prof.dr. C. Gooijer		x	
dhr. dr. ir. J. van de Graaf		vz	
dhr. ds. J.J. Verhaar		x	
dhr. dr. C.P. Boele			x
mevr. drs. E.J. van Dijk			x
dhr. drs. K. van Meijeren			x
dhr. J.C. den Ouden			x
dhr. dr. S.D. Post			x
dhr. drs. L.N. Rottier			x
dhr. drs. P.J. Vergunst			x
dhr. drs. H.J. van Wijnen			x
dhr. ds. D. van der Zwaag			x

	Landen team 1	Landen team 2	Commissie LYT	Commissie Onderwijs	Commissie FW/PUB	Commissie Jongeren
mw. G.G. Agterhuis	x					
dhr. ing. F.A. van den Berg	vz					
dhr. K. Bos	x					
dhr. P. Bunschoten	x					
dhr. A. Heldoorn	x					
dhr. P. van Driel	x					
dhr. L. van Kampen	x					
dhr. drs. A. Lichtendonk	x					
dhr. J. Maljaars	x					
dhr. A. Mulder	x					
dhr. B. Pierik	x					
dhr. ing. G.W. Stoffer	x					
dhr. H. Selles	x					
dhr. T. van Wierferen	x					
x dhr. J. Westland	x					
dhr. drs. ing. H. Bakker		x				
x dhr. drs. M.R. de Graaf		x				
dhr. M.J. Huizer		x				
dhr. N. Jongma		x				
dhr. ing. J.M. Migchels		vz				
mw. W. de Mots		x				
dhr. W. van de Water		x				
dhr. drs. G.C. Westmaas		x				
dhr. M.C. Zetzema		x				
dhr. G. van Dijk			x			
dhr. drs. L.J. Vogelaar			x			
dhr. drs. P. Booiij				x		
dhr. G. Cammeraat				x		
dhr. B.J.H.H. van Daalen					x	
dhr. C. van Groningen					x	
dhr. G. Zetzema					x	
dhr. ing. G.J. van Norel					vz	
dhr. E. Rozendaal					x	x
dhr. M. Holtland						vz
mw. E. den Hartog						x
mw. M. van den Brink						x
mw. M.J. Breen						x
dhr. D. Lekkerkerk						x
dhr. ir. M. Molenaar						x

	Kantoor (+ vrijwilligers)	Werkgroep Logistiek	Vrijwillers Depot
dhr. B.J.H.H. van Daalen*	x		
dhr. drs. A. Lichtendonk*	x		
mw. M. Meijwaard*	x		
mw. H. van den Brink	x		
dhr. F. van Dam	x		
dhr. H. de Jong	x		
mw. J. Kaslander	x		
dhr. B. van Kempen	x		
dhr. H.J. Kroeze	x		
dhr. G. Molenaar	x		
mw. W. van 't Ooster	x		
mw. E. Veldhuizen	x		
mw. D.W. Vermeulen	x		
dhr. J. Groeneveld		x	x
dhr. D. Post		vz	x
mw. H. Berkel			x
dhr. P. van Driel			x
dhr. drs. ir. M.R. de Graaf			x
dhr. E. Krachten			x
dhr. H.B. Post			x
dhr. J.J. Rodenburg			x
dhr. J.A. van der Sar			x
dhr. J. Schuurman Hess			x
dhr. W. van der Struif			x
dhr. G. Weerheim			x
dhr. drs. G.C. Westmaas			x
fondsenwerving/publiciteit			x
dhr. B. Kok			x
mw. C. Prins			x
dhr. E. Geluk			x

notulist bestuur

mw. H. Lohuis

* medewerkers kantoor

Werkgroepen beleidsontwikkeling voor geografische werkgebieden.

Polen: dhr. ing F.A. van den Berg, dhr. A.L. de Boo, dhr. G.J. Dijkgraaf, dhr. T. Nooteboom, dhr. P.A. Verkade, dhr. ing. G.W. Stoffer (vz).

Oekraïne: dhr. ing. F.A. van den Berg, dhr. ir. H. Boot, mw. G. Geluk, dhr. J. Westland, dhr. G. Molenaar, dhr. J. Maljaars (vz), dhr. B. Pierik

Sponsorprogramma's

Oekraïne: mw. M. den Boer

Roemenië: mw. S. Dina, mw. J. Bloemhof, mw. F. Klooster, mw. N. Schouten, mw. S. Wagterveld, mw. N. van Laar, dhr. M.J. Huizer

Vanuit bijbelse
dankbaarheid
zorg en
betrokkenheid
bij mensen in Oost-Europa



Stichting Hulp Oost-Europa
verleent geestelijke en
materiële hulp aan kerken
en personen in Oost-Europa
ING 8887, Barneveld

Secretariaat
Postbus 455
3770 AL Barneveld
Tel. 0342 - 420 554
Fax 0342 - 420 553

Bezoekadres
Wattstraat 2
3771 AG Barneveld
info@hulpoosteuropa.nl
www.hulpoosteuropa.nl